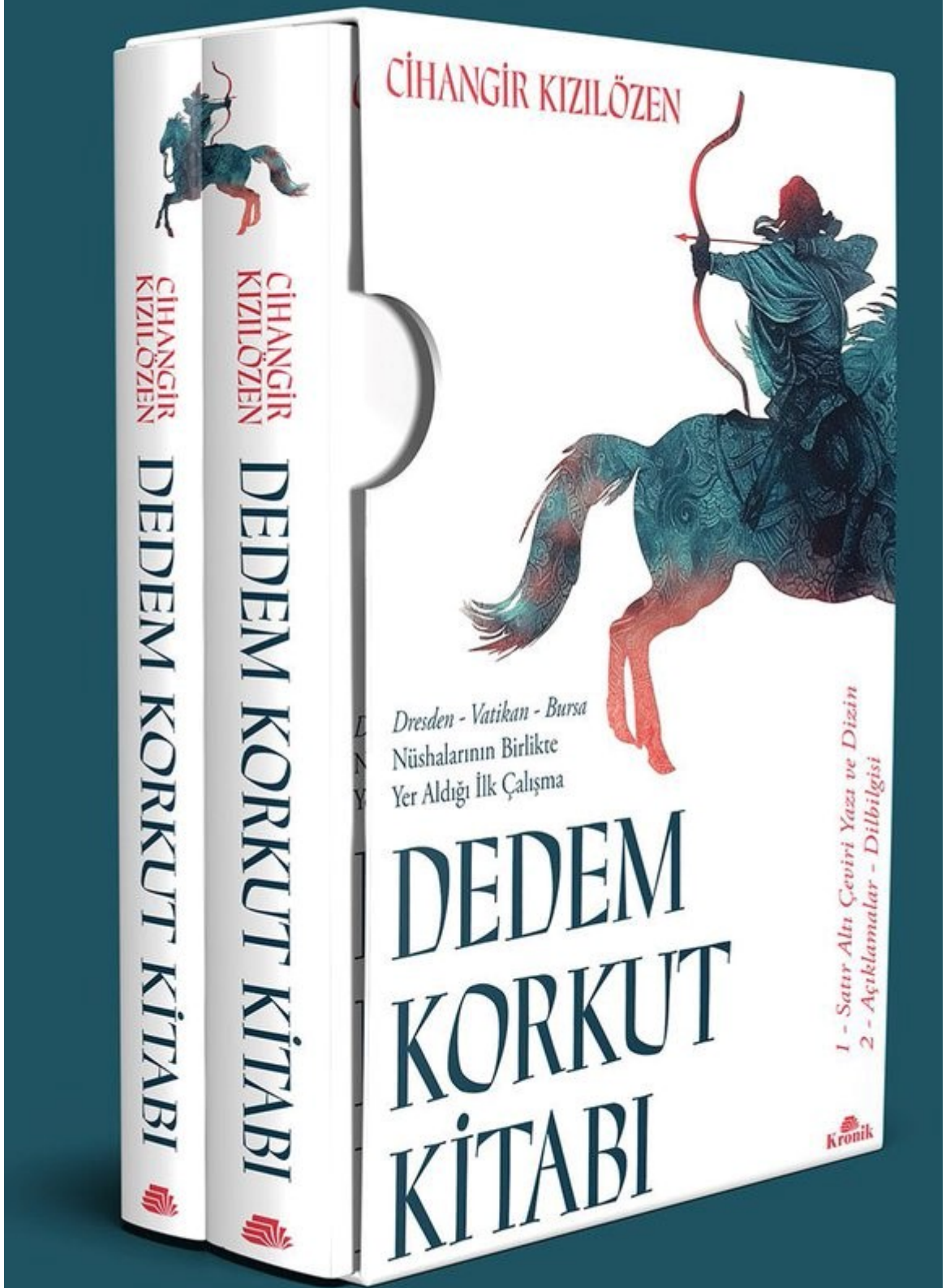
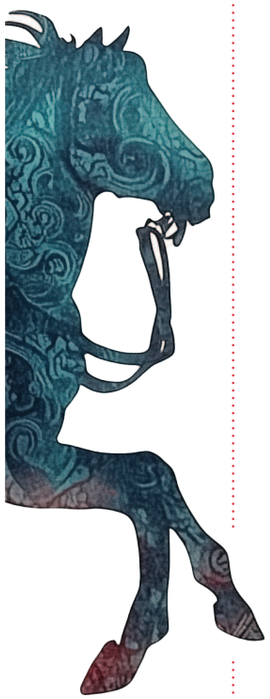

CİHANGİR KIZILÖZEN
DEDEM KORKUT KİTABI
Dresden - Vatikan - Bursa
Nüshalarının Birlikte
Yer Aldığı İlk Çalışma
1 - Satır Altı Çeviri Yazı ve Dizin
2 - Açıklamalar - Dilbilgisi
Kronik



DEDEM KORKUT KİTABI
TARİHÎ BİR MİRAS

Türk destan geleneğinin en eşsiz miraslarından biri: **Dedem Korkut Kitabı**. Oğuz boylarının kahramanlıklarını anlatan bu eser, yalnızca bir destan değil, aynı zamanda Türk dilinin ve kültürünün derinliklerine uzanan bir köprüdür. Ancak bu kadim mirası anlamak, yalnızca kahramanlık hikâyelerini okumaktan çok daha fazlasını gerektirir.

Bu çalışma, **Dedem Korkut Kitabı**'nın en eski ve güvenilir nüshası olarak kabul edilen, 1440 sonrası istinsah edildiği düşünülen ancak kökleri 9. yüzyıla kadar uzanan Dresden nüshasını ele alarak, metnin bilinmeyen yönlerine ışık tutuyor. Eserde yer alan kelime ve yapıların kökeni, farklı Türk boylarının dillerine uzanarak Oğuz Türkçesinin oluşum sürecine dair yeni ipuçları sunuyor. Dresden, Vatikan ve Bursa nüshalarının karşılaştırmalı analiziyle, metnin yazıya geçiş sürecindeki dilsel çeşitlilik detaylı bir şekilde gözler önüne seriliyor.

Elinizdeki bu kapsamlı çalışmanın **Satır Altı Çeviri Yazı** ile **Dizin** bölümlerinden oluşan **birinci cildi, Dedem Korkut Kitabı**'nın Vatikan ve Bursa nüshaları da dikkate alınarak, Dresden nüshasının eksiksiz ve yepyeni bir okumasını içeriyor. Türkiye'de ilk kez, okuyucular bu çeviri yazıyı satır altından doğrudan takip edebilecekler.

Açıklamalar – Dil Bilgisi başlığını taşıyan **ikinci ciltte** ise, daha önce yanlış yazıldığı gerekçesiyle düzeltilmiş, okunamamış veya hatalı okunan **420 biçim** titizlikle inceleniyor. Tartışmaya açılan bu birimlerin Dresden nüshasındaki kullanımları, Vatikan ve Bursa nüshalarıyla karşılaştırılarak **ilk kez Bursa nüshasını da içeren bir analiz sunuluyor.**

Bu eser, **Dedem Korkut Kitabı**'nın yalnızca edebî yönünü değil, **tarihî katmanlarını** da anlamak isteyen araştırmacılar ve okurlar için **benzersiz bir kaynak** niteliğinde. Daha önce yanlış okunan kelimeleri yeniden yorumlayan ve Türkçenin yüzyıllar içindeki dönüşümüne ışık tutan bu çalışma, sadece bir inceleme değil, **Türk dilinin geçmişine yapılan bir yolculuktur.**

Kronik
kronikkitap.com kronikkitap
ISBN: 978-625-6228-67-2



CİHANGİR KIZILÖZEN

DEDEM KORKUT KİTABI

CİHANGİR KIZILÖZEN

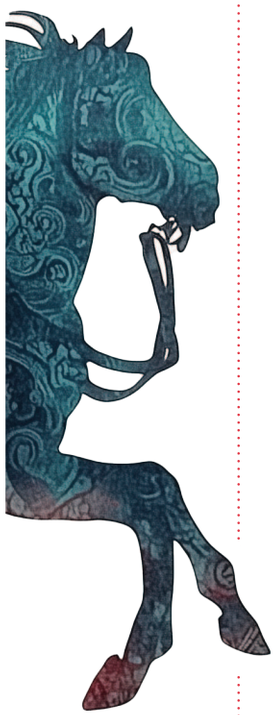


Dresden - Vatikan - Bursa
Nüshalarının Birlikte
Yer Aldığı İlk Çalışma

DEDEM KORKUT KİTABI

1 - Satır Altı Çeviri Yazı ve Dizin

Kronik



DEDEM KORKUT KİTABI
TARİHÎ BİR MİRAS

Türk destan geleneğinin en eşsiz miraslarından biri: **Dedem Korkut Kitabı**. Oğuz boylarının kahramanlıklarını anlatan bu eser, yalnızca bir destan değil, aynı zamanda Türk dilinin ve kültürünün derinliklerine uzanan bir köprüdür. Ancak bu kadim mirası anlamak, yalnızca kahramanlık hikâyelerini okumaktan çok daha fazlasını gerektirir.

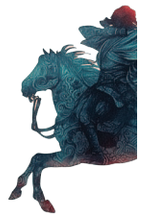
Bu çalışma, **Dedem Korkut Kitabı**'nın en eski ve güvenilir nüshası olarak kabul edilen, 1440 sonrası istinsah edildiği düşünülen ancak kökleri 9. yüzyıla kadar uzanan Dresden nüshasını ele alarak, metnin bilinmeyen yönlerine ışık tutuyor. Eserde yer alan kelime ve yapıların kökeni, farklı Türk boylarının dillerine uzanarak Oğuz Türkçesinin oluşum sürecine dair yeni ipuçları sunuyor. Dresden, Vatikan ve Bursa nüshalarının karşılaştırmalı analiziyle, metnin yazıya geçiş sürecindeki dilsel çeşitlilik detaylı bir şekilde gözler önüne seriliyor.

Elinizdeki bu kapsamlı çalışmanın **Satır Altı Çeviri Yazı** ile **Dizin** bölümlerinden oluşan **birinci cildi, Dedem Korkut Kitabı**'nın Vatikan ve Bursa nüshaları da dikkate alınarak, Dresden nüshasının eksiksiz ve yepyeni bir okumasını içeriyor. Türkiye'de ilk kez, okuyucular bu çeviri yazıyı satır altından doğrudan takip edebilecekler.

Açıklamalar – Dil Bilgisi başlığını taşıyan **ikinci ciltte** ise, daha önce yanlış yazıldığı gerekçesiyle düzeltilmiş, okunamamış veya hatalı okunan **420 biçim** titizlikle inceleniyor. Tartışmaya açılan bu birimlerin Dresden nüshasındaki kullanımları, Vatikan ve Bursa nüshalarıyla karşılaştırılarak **ilk kez Bursa nüshasını da içeren bir analiz sunuluyor.**

Bu eser, **Dedem Korkut Kitabı**'nın yalnızca edebî yönünü değil, **tarihî katmanlarını** da anlamak isteyen araştırmacılar ve okurlar için **benzersiz bir kaynak** niteliğinde. Daha önce yanlış okunan kelimeleri yeniden yorumlayan ve Türkçenin yüzyıllar içindeki dönüşümüne ışık tutan bu çalışma, sadece bir inceleme değil, **Türk dilinin geçmişine yapılan bir yolculuktur.**

Kronik
kronikkitap.com kronikkitap
ISBN: 978-625-6228-68-9
9 786256 228689



CİHANGİR KIZILÖZEN

DEDEM KORKUT KİTABI

CİHANGİR KIZILÖZEN



Dresden - Vatikan - Bursa
Nüshalarının Birlikte
Yer Aldığı İlk Çalışma

DEDEM KORKUT KİTABI

2 - Açıklamalar - Dilbilgisi

Kronik

CİHANGİR KIZILÖZEN

Dresden - Vatikan - Bursa
Nüshalarının Birlikte
Yer Aldığı İlk Çalışma

DEDEM KORKUT KİTABI

Kronik

DEDEM KORKUT KİTABI
1 - Satır Altı Çeviri Yazı ve Dizin

–

CİHANGİR KIZILÖZEN

KRONİK KİTAP: 620
Asya Tarihi: 41

YAYIN YÖNETMENİ
Adem Koçal

EDİTÖR
Fikret Turan
Mustafa Levent Yener
Gülcan Kızılözen

KAPAK TASARIMI
Kutan Ural

MİZANPAJ
Kronik Kitap

1. Baskı, Mart 2025, İstanbul

ISBN
978-625-6228-67-2

KRONİK KİTAP
Şakayıklı Sk. N^{o}8, Levent
İstanbul - 34330 - Türkiye
Telefon: (0212) 243 13 23
Faks: (0212) 243 13 28
kronik@kronikkitap.com

Kültür Bakanlığı Yayıncılık Sertifika No: 49639

www.kronikkitap.com
kronikkitap

BASKI VE CİLT
Optimum Basım
Tevfikbey Mah. Dr. Ali Demir Cad. No: 51/1
34295 K. Çekmece / İstanbul
Telefon: (0212) 463 71 25
Matbaa Sertifika No: 41707

YAYIN HAKLARI
Bu kitabın Türkiye'deki tüm yayın hakları Kronik Yayıncılık A.Ş.'ye aittir. Tanıtım amacıyla yapılacak kısa alıntılar dışında, hiçbir şekilde kopya edilemez, çoğaltılamaz, yayımlanamaz.

CİHANGİR KIZILÖZEN

Dresden - Vatikan - Bursa
Nüshalarının Birlikte
Yer Aldığı İlk Çalışma

DEDEM KORKUT KİTABI

Kronik

DEDEM KORKUT KİTABI
2 - Açıklamalar - Dil Bilgisi

–

CİHANGİR KIZILÖZEN

KRONİK KİTAP: 620
Asya Tarihi: 41

YAYIN YÖNETMENİ
Adem Koçal

EDİTÖR
Fikret Turan
Mustafa Levent Yener
Gülcan Kızılözen

KAPAK TASARIMI
Kutan Ural

MİZANPAJ
Kronik Kitap

1. Baskı, Mart 2025, İstanbul

ISBN
978-625-6228-68-9

KRONİK KİTAP
Şakayıklı Sk. N^{o}8, Levent
İstanbul - 34330 - Türkiye
Telefon: (0212) 243 13 23
Faks: (0212) 243 13 28
kronik@kronikkitap.com

Kültür Bakanlığı Yayıncılık Sertifika No: 49639

www.kronikkitap.com
kronikkitap

BASKI VE CİLT
Optimum Basım
Tevfikbey Mah. Dr. Ali Demir Cad. No: 51/1
34295 K. Çekmece / İstanbul
Telefon: (0212) 463 71 25
Matbaa Sertifika No: 41707

YAYIN HAKLARI
Bu kitabın Türkiye'deki tüm yayın hakları Kronik Yayıncılık A.Ş.'ye aittir. Tanıtım amacıyla yapılacak kısa alıntılar dışında, hiçbir şekilde kopya edilemez, çoğaltılamaz, yayımlanamaz.

KAYNAKLAR

Ağca, Ferruh (2012). *Eski Türkçe metinlerde/ŋ/~/g/değişkenliği üzerine*, Türkbilig/Türkoloji Araştırmaları Dergisi, 13. Cilt, 23. Sayı, s. 69-82.

Arıkoğlu, Ekrem (2007). *Hakas Türkçesi*, Editör: Ercilasun A. Bican Ercilasun, *Türk Lehçeleri Grameri*, Akçağ Yay.

Arıkoğlu, Ekrem (2007). *Tuva Türkçesi*, Editör: Ercilasun A. Bican Ercilasun, *Türk Lehçeleri Grameri*, Akçağ Yay.

Arıkoğlu, Ekrem ve Klara Kuular (2003). *Tuva Türkçesi Sözlüğü*, TDK. Yay.

Atalay, Besim (1985). *Divanü Lûgat-it Türk Tercümesi* Cilt II, Türk Tarih Kurumu Yay.

Aydemir, A (2017). *Dede Korkut Kitabı'nda Geçen: "Eski Ţutuň Biti, Öksüz Oğlanıň Dili Acı Olur" Cümlesi Üzerine*, Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi Sayı: 6/1, S. 71-83.

Azerbaycan Dilinin İzahlı Lügati I., II., III., IV. Cilt, Bakü, (2006).

Bekki, Salahaddin (2012). *Âşık Tarzı Şiir Geleneğinde Mülemma*, I. Uluslararası Âşık Sümmâni ve Âşıklık Geleneği Seppozyumu Bildirileri, hzl., Abdülkadir Erkal, Birleşik Yayınevi, Ankara, s. 485-500.

Berdimuhamedow, Gurbanguly (Redaktör) 2015. *Türkmen Diliniň dDüşündirişli Sözlügi*, II. Cilt, Aşgabat.

Berdimuhamedow, Gurbanguly (Redaktör) 2016. *Türkmen Diliniň dDüşündirişli Sözlügi*, I. Cilt, Aşgabat.

Beygi Ali. Rızvan, A. Çariî (2009). *Kuran'ın Yazılışın Kûfi Hattının Değişimi ve Onun Yapısal Yönünden İncelenmesi*, s. Negere, 5-18.

Cemşidov, Şamil (1995). *Kitabi Dədə qorkuD ela lisane-tayifeyi oğuzan*, Göy Türk, Bakü.

Çağatay, S. (1954). *Türkçede ñ ~ ġ Sesine Dair*, Belleten.

Dehḫodâ, Ali Ekber (1961-1962). *Loġet-nâmé-yé Dehḫodâ* (Dehhuda Sözlüğü), İsfahan Kâemîye Bilgisayar Araştırmaları Merkezi (Elektronik Kitap).

Derleme Sözlüğü I-VI., (2009) Ankara: TDK. Yay.

Dilçin, Cem (2016). *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, Türk Dil Kurumu Yay.

Dilek Güner, Figen (2007). *Altay Türkçesi*, Editör: Ercilasun A. Bican Ercilasun, *Türk Lehçekeri Grameri*, Akçağ Yay.

Elizade S. ile Hacıyev T. (2004), *Kitabi- Kitab-i Dede Korkut*, Önder Neşriyat, Bakü.

Eraslan, Kemal (2012). *Eski Uygur Türkçesi Grameri*, Türk Dil Kurumu Yay.

Ercilasun A. B. (1988). *Dede Korkut Kitabı ile Oğuz Destanı Arasındaki Münasebetler*, TDAY-Belleten, Ankara: TDK. Yay, 69-89.

Ercilasun A. B. (2007). *Oğuz Kağan Destanı Üzerine Bazı Düşünceler*, Milli Folklor, 1991, 6-10 ss.

Ercilasun A. B. (2007). *Türk Lehçeleri Grameri*, Akçağ Yay.

Ercilasun, A. B. (2004). *Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla Türk Dili Tarihi*, Akçağ Yay.

Ercilasun, A. B. (2008). *La Enklitiği ve Türkçede Bir "Pekiştirme Enklitiği" Teorisi*, Dil Araştırmaları Dergisi, Sayı: 2 Bahar, 35-56 ss.

Ercilasun, A. Bican; Z. Akkoyunlu (2015), *Dîvânu Lugâti't-Türk*, Ankara, Türk Dil Kurumu Yay.

Ercilasun, A. Bican (2022), *Nehir Oğuznâme (Oğuz Bitig)*, Ankara, Dergâh Yay.

Erdi, Seçkin; Serap Tuğba Yurteser (2005). *Divânü Lugâti't – Türk Kâşgarlı Mahmûd*, Kabalcı Yay.

Ergin, M. (1964). *Dede Korkut Kitabı Metin-Sözlük*, Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi.

Ergin, M. (1969). *Dede Korkut Kitabı*, İstanbul, Milli Eğitim Basımevi.

Ergin, M. (2008). *Dede Korkut Kitabı*, Boğaziçi Yay. İstanbul.

Ergin, M. (2009). *Türk Dil Bilgisi*, Bayrak Yay.

Ergin, M. (2011). *Orhun Abideleri*, 45. Baskı, Boğaziçi Yay.

Ergin, M. (2016). *Dede Korkut Kitabı I-II.*, TDK. Yay.
Ergönenç, A. Dilek (2007). *Nogar Türkçesi*, Editör: Ercilasun A. Bican Ercilasun, *Türk Lehçekeri Grameri*, Akçağ Yay.
Erk, Kutluay (2015). *Codex Cumanicus Temelinde Kıpçak Türkçesinin Tarihî-Karşılaştırmalı Söz Varlığı*, Doktora Tezi, Ege Üniversitesi Türk Dünyası Araştırmaları Enstitüsü.
Fortson, W. Benjamin (2004). *Indo-European Language and Culture: An Introduction*, Blackwell yay.
Gabain, A. Von (1988). *Eski Türkçenin Grameri*, Çev. Mehmet Akalın, TDK. Yay.
Ganiyev Fuat, Rifkat Ehmetyanov, Halil Açıkgöz (1997). *Tatarca-Türkçe Sözlük*, İnsan Yay. Kazan-Moskova.
Gökyay, Orhan Ş. (1943), *Hugünkü Dille Dede Korkut Masalları*, Ahmet Halil Kitapevi, İstanbul.
Gökyay, Orhan Ş. (2007), *Dedem Korkudun Kitabı*, İstanbul, Kabalcı Yayın evi.
Güzeldir, Muharrem (2002). *Abuşka Lüġati (Giriş – Metin - İndeks)*, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü. Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı, Doktora tezi.
Hacıyev, A. (2014, 2019, 2022). Dədə Qorqud kitabı"nın şərhli oxunuşu I., II., III., IV. Cilt Folklor Enstitüsü, Bakü.
Hamdullah Bin Ebî Bekir Müstevfî (1983). *Nüzhetü'l-kulûb*, G. Le Strange Yay. I. Cilt, Tahran.
Kaçalin Mustafa S. (2017). Oğuzların Diliyle Dedem Korkudun Kitabı, TDK. Yay.
Kadvurî, G. E. (2014). *Arap Yazısında Alâmetler (Nokta ve Harekeler)1*, Çev.: A. Gedik.
Karahanlı, Leyla (2011). *Türk Dili Üzerine İncelemeler*, Ankara, Akçağ Yay.
Karini, Jahangir (2009). *Erdebil ili Ağızları*, Yayınlanmamış Doktora Tezi, Gazi Ün. SBE.
Kâşânî, Menuçehr Ariyanpu (2005). *Ferheng-é Rîşéhhâ-yé Hénd o Ûrûpâ-î Der Zebân-e Fârsî*, "Fars Dilinde Hint-Avrupa Kökenliler Sözlüğü", Cehâd-é Dânéşgâh-î Yay., İsfahan.
Kaya, Ceval (1989). *Altun Yaruk (Giriş–Metin–Dizin)*, İstanbul Üni. Sosyal Bilimler Ens. Doktora Tezi.
Kaya, Doğan (1997). *Köroğlu Kollarının Yeni Varyantları*, Türklük Bilimi Araştırmaları, S. 5, Sivas, 1997, s. 311-334.
Kaya, Önal (1989). *Ali Şir Nevāyī Fevayidü'l-Kiber (İnceleme – Metin – Dizin)*, Ankara Üni. Sosyal Bilimler Ens. Doktora Tezi.
Kayra, O. Kemal, Şinar Bolatova (1995). *Çağdaş Kazak Türkçesiyle Göktürk Yazıtlarındaki Kelime ve Deyimler Arasındaki Benzerlikler*, Cilt: 43, Sayı 179. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı*, TDK. Yay.
Kazak Tiliniñ Tüsindirme Sözdigi (2008), Dayk Press, Almatı.
Kenesbayev, I (1997). *Kazak Tilinin Frazeologiyalık Sözdigi*, Kazak SSR'nin "Ğılım" Yay., Almatı.
Kızılözen, Cihangir - Gülcan Kızılözen (2017). *Dedem Korkut Kitabı'nın Yazıldığı Gibi Okunması Ve Sözlü Formül Kuramı*, Folklor/Edebiyat, Cilt:23, Sayı:92, 2017/4.
Kızılözen, Cihangir (2016). *Dedem Korkut Kitabı'nda Bir Yapı Çözümlemesi: Bağır*, Uluslararası Türk Dünyası Kültür Araştırmaları Dergisi Kış 2016 - 2 (8), (31-47).
Kızılözen, Cihangir (2016). *Dedem Korkut Kitabı'nda Kullanılan -Dı Ekinin İşlevleri*, Dede Korkut Uluslararası Türk Dili Ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, Aralık 11: 65-71.
Kızılözen, Cihangir (2017). *Dedem Korkut Kitabı'nda Bir Yapı Çözümlemesi II: Vire Kim*, Journal of Turkish Language and Literature Volume:3, Issue: 1, Winter, (167-176).
Kızılözen, Cihangir (2018). *Türk Dilinde T- ~ K- Denkliği*, Mavi Atlas, 6(2), SS. 262-281.
Kızılözen, Cihangir (2019). *Dedem Korkut Kitabı'ndaki T Ünsüzünün Yazımı Üzerine*, Doğumunun 120. Yılında Prof. Dr. Ahmet Caferoğlu Kitabı, s. 404-416, Şenyıldız matbaacılık, İstanbul.
Kızılözen, Cihangir (2020). *Farsçada Türkçenin En Eski İzleri*, Akçağ Yay., Ankara.
Kızılözen, Cihangir (2023) *Dedem Korkut Kitabı'nda Güney Azerbaycan Türkçesi Ağızlarından İzler* "Folklor və Mənəvi Bütövlük: Güney Azərbaycanın Folklor İrsi" Mövzusunda Respublika Elmi Konfransı, Folklor İnstitutu Yayınları, Bakü.
Kızılözen, Cihangir (2023). *Kazan Han'ın Kendi Diliyle Hindistan Seferi*, Türk Dünyāsının Bilge Atası Dede Korkut, Uluslararası Dede Korkut Sempozyumu, Bayburt Üniversitesi Yayınları, 105-120.
Kitāb-ı Dedem Korkud Alā Lisān-ı Tāife-i Oġuzān, Msc. Dresd. Ea 86.

Koç, K.; A. Bayniyazov; V. Başkıran (2012). *Kazak Türkçesi-Türkiye Türkçesi Sözlüğü*, Almatı.
Korkmaz, Zenep (2003). *Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)*, TDK. Yay.
Kuun, Comes, Géza (1880). *Codex Cumanicus Bibilotheæ Ad Templum Divi Marci Venetiarum*, Budapestini, Editio Scient. Academiæ Hung.
Kuybu, Ebru (2015). *Yûnus Emre Divanı'nın Bursa Nüshası (Giriş-Metin-Dil İncelemesi-Dizin)* Yüksek Lisans Tezi
Küçük, Salim (2013). *Türkçenin Renklere Dayalı Söz Varlığı*, Yeni Türkiye, Yıl 9, Sayı 55, s. 791-803.
Mansuroğlu Mecdud (1953). *Türkçede "–ğu" Ekinin Fonksiyonları*, Türkiyat Mecmuası, Yıl 1953, Cilt 10.
Mansuroğlu, M Mecdud (1949). *Türkçede Zamir Çekimi, Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, Cilt 3, sayı 2-3, İst. Üni.
Moîn, Mohammed (2002). *Moin Sözlüğü* (Ferheng-e Moin) Edenâ Yay., Tahran.
Nalbant Özkan, Bilge (2010). *"Oğuz" Sözcüğünün Kökeni Üzerine Yeni Düşünceler*, Türkbilig, 20: 47- 59.
Nalbant, Mehmet Vefa (2018). *Çağatay Türkçesinde Görülen {+Nı} İlgi Hâli Ekinin Kökeni Üzerine*, Türkbilig, 36: 21-28.
Naskali, E. G., Muvaffak Duranlı (1999). *Altayca – Türkçe Sözlük*, TDK. Yay.
Naskali, E. G., Viktor Butanayev, Almagül İsina, vb. (2007). *Hakasça-Türkçe Sözlük*, TDK. Yay.
Necip, N. Eişr (2013). *Yeni Uygur Türkçesi Sözlüğü*, TDK. Yay.
Nefisi, Ali Ekber (Nâzim-ul Etbā) (1976). *Ferheng-i Nefisī*, Hayyam Yay., Tahran.
Ong, Walter J. (2013). *Sözlü ve Yazılı Kültür Sözün Teknolojileşmesi*, İstanbul: Metis Yay.
Orucov, Eliheyder, Behruz Abdullayev, Nergiz Rehimzadeh (2006). Azerbaycan Dilinin İzahlı Lügeti.
Orozobayev, Mayrambek (2015). *"Kül" Kelimesinin Kökeni ve Külün Kırgız Kültüründeki Önemi Üzerine*, Turkish Studies 10/8, s. 1743-1760.
Öner, Mustafa (2007). *Tatar Türkçesi*, Editör: Ercilasun A. Bican Ercilasun, *Türk Lehçekeri Grameri*, Akçağ Yay.
Özavşar, Resul (2009). *Marzubānnāme Tercümesi (Metin, Çeviri, Art Zamanlı Anlam Değişmeleri, Dizin)*, Yüksek Lisans Tezi.
Özçelik, Sadettin (2016), *Dede Korkut II -Dresden Nüshası- Metin, Dizin*, Ankara, TDK. Yay.
Rassadin, V, İ. (2005). *Slovar Tofalarsko-Ruskiy i Ruskoe-Tofalarskiy* "Tofaca-Rusça ve Rusça-Tofaca Sözlük", Drofa Yayınevi, Petersburg.
Pehlivan, Gürol (2014). *Dede Korkut Kitabında Yapı, İdeoloji ve Yaratım*, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi.
Sâmi, Şemseddin (1901). *Kamus-î Türkî.*
Serebrennikov, B. A.; N. A. Gadjieva (2011). *Türk Yazı Dillerinin Karşılaştırmalı Tarihî Grameri*, Çev. Tevfik Hacıyev, Mustafa Öner, TDK. Yay.
Sertkaya, O. Fikri (2000). *Dede Korkut Kitabı, Dresden Nüshasının "Giriş" Bölümü"*, Ötüken Yay.
Sertkaya, O. Fikri (2020). *Dede Korkut Kitabı Üzerine Araştırmalar ve İncelemeler*, Bilge Yay.
Sönmez, Işık (1998). Untersuchungen zu den aserbaidschanischen Dialekten von Qaradağ, Muġan und, Zäncan, Göttingen.
Starostin, S. A., A. V. Dybo, O. A. Mudrak (2003). *An Etymological Dictionary of Altaic Languages.* Leiden-Boston: Brill.
Şan, Funda (2024). *Şeyhî Hüsrev ile Şirin (İnceleme – Metin – Günümüz Türkçesine aktarma)*, Paris Nüshası, TDK. Yay.
Şirin, Hatice (2020). *Eski Türk Yazıtları Söz Varlığı İncelemesi*, TDK. Yay.
Tarama Sözlüğü I-VIII. (2009). Ankara: TDK. Yay.
Tavkul, Ufuk (2000). *Karaçay-Malkar Türkçesi Sölüğü*, TDK Yay.
Tekin, Talât (1983). *Dede Korkut Hikayelerinde Bazı Düzeltmeler*, Belleten, 141-156.
Tekin, Talât (1988). *Orhun Yazıtları*, Türk Tarih Kurumu Yay., Ankara.
Tezcan, Semih (2018), *Dede Korkut Oğuznameleri Üzerine Notlar İstanbul*, Yapı Kredi Yay.
Tezcan, Semih ve Hendrik Boeschoten (2012), *Dede Korkut Oğuznameleri*, İstanbul, Yapı Kredi Yay.

Toparlı, Recep; Hanifi Vural (2014). *Kıpçak Türkçesi Sözlüğü*, TDK. Yay.
Toparlı, Recep; Hanifi Vural (2014). *Kıpçak Türkçesi Sözlüğü*, TDK. Yay.
Tulum, M. / M. M. Tulum (2016). *Dede Korkut Oğuznameler Oğuz Beylerinin Hikayeleri*, Atatürk Kültür Merkezi Yay .
Tuna, O. N. (1972). *Osmanlıca Moğolca Ödünç Kelimeler I*, Türkiyat Mecmuası XVII, İst. S. 209-250.
Turan, Fikret (1998) *On sentence structure of early Oghuz Turkish*, Central Asıatıc Journal, vol.42, no.1, pp.99-109.
Turan, Fikret. (2017). *Bahşāyiş Bin Çalıça Bahşayiş Lügati*, TDK. Yay.
Tülübaş, Tuba (2017). *Hüsrev ü Şirin (Metin-Dil Özellikleri-Gramatikal Dizin)* Türkçesine aktarma), Millet Kütüphanesi Ali Emîri Efendi, Manzum 1173 Nolu Nüshası, Yüksek Lisans Tezi.
Türk, Vahit (2001). *Türkçede Ön Seste Ünlü Düşmesi Örnekleri*, Belleten (Türk Dili Araştırmaları Yıllığı), Cilt 49, 223-233.
Türkçe Sözlük (çevirim içi); TDK.
Ünal, Orçın (2010). *Kodeks Kumanikus 1A-55A (Giriş- Metin-dizin)*, Yüksek Lisans Tezi, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü.
Vasiliyev, Yuriy (1995). *Türkçe – Sahaca (Yakutça) Sözlük*, TDK. Yay.
Wilkens, Jens (2021). *Handwörterbuch des Altuigurischen Altuigurisch* - Deutsch – Türkisch Eski Uygurcanın El Sözlüğü Eski Uygurca – Almanca – Türkçe, Göttingen Üniversitesi Yay.
Yener, M. Levent (2012). *Çuvaşça "Юм/Yum"- Ortak Türkçe "Yum" Sözcüğü Üzerine*, Gazi Türkiyat, Sayı 10, s. 189-210.
Yener, M. Levent (2017). *Eylemsi Öbeklerinin Dizimsel Özellikleri ve Birleşik Tümceler Üzerine*, Prof. Dr. Talât Tekin Hatıra Kitabı, İstanbul, s. 1251-1277.
Yudahin, K. K. (1998). *Kırgız Sözlüğü I II*, Çev.: Abdullah Taymas, TDK. Yay
Yüksel, Zühâl (2007). *Kırım-Tatar Türkçesi*, Editör: Ercilasun A. Bican Ercilasun, *Türk Lehçekeri Grameri*, Akçağ Yay.
Zahidoğlu, V. (2000). *Kitab-ı Dede Korkut'un Metni Üzerine*, A. Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi Sayı 15 Erzurum.
Zahidoğlu, V. (2001). *Kitab-ı Dede Korkut'taki Bazı Kelimeler Üzerine*, A. Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi Sayı 16 Erzurum.
Zeynalov F. S. Elizede (1988). *Kitabi Dədə Qorqud*, Qızıl Matbaası, Bakü.
Бартольда, Василий. В. (2007). *Моего Дега Коркута Огузскии Героическим Эпос*, Hayka, Санкт-Петербург.
Жолдасбекоф, Мырзамай (2019). *Қорқыт Ата Кітабы*, Kültigin Yay., Nur-Sultan.

Çevrim içi Kaynak

https://www.haber7.com/guncel/haber/430254-inalcik-osmanli-kayi-boyundan-degil. 21:22 / 08.07.2024.
https://fa.wikipedia.org/ wiki/%DA%A9%D9%84_%D9%88_%D8%A8%D8%B2, 14:33, 14.11.2023.
https://tr.wikipedia.org/ wiki/Ardel, 14:33, 14.11.2023.
https://www.youtube.com/ watch?v=FBeEy5WO_kA 14: 44/ 13.10.2024
https://tr.wikipedia.org/ wiki/Turfan 03:19 /30.10.2024

Çevrim içi Sözlük

https://sozdikqor.kz/ search?q=%D0%B0%D1%83%D1%81%D1%8B%D0%BB (Kazak Türkçesi Sözlüğü)
https://sozluk.gov.tr/, Türkçe Sözlük, Derleme Sözlüğü, Tarama Sözlüğü
https://www.osmanlicasozlukler.com/muntehab/tafsil-552503-bm5.html, Müntehab-ı Lugat-ı Osmâniyye

Elektronik Kaynak

Yılmaz, Nevruz (1991). *Karaçay-Malkar Türkçesinden Türkiye Türkçesine Açıklamalı Büyük Sözlük*.
Nourai, Ali (2013). *An Etymological Dictionary of Persian, English and other Indo-European Languages* "Farsça, İngilizce ve başka Hint-Avrupa Dilleri Köken bilgisi".

Kronik

19.12.2024

İLGİLİ MAKAMA

KRONİK YAYINCILIK A.Ş. 2016 yılının Ekim ayında kurulmuştur. T.C. Üniversiteler Arası Kurul Başkanlığı'nın belirttiği tanıma göre "Uluslararası Yayınevi" statüsünde bir yayınevidir.

T.C. Üniversiteler Arası Kurul Başkanlığı'nın şartlarına göre bir yayınevinin uluslararası niteliği haiz olabilmesi için "en az dört yıl uluslararası düzeyde düzenli faaliyet yürüten, yayımladığı kitaplar Yükseköğretim Kurulu'nca tanınan sıralama kuruluşlarınca belirlenen dünyada ilk 500'e giren üniversite kütüphanelerinde kataloglanan ve aynı alanda farklı yazarlara ait en az 20 kitap yayımlamış olan" yayınevi olması gerekmektedir.

Yayınevimiz 2016 yılının Ekim ayında kurulmuş olup 2024 Aralık ayı itibariyle 596 kitap yayımlamıştır. Bunlardan 7'si yabancı dildedir. Yayınevimiz tarafından yayımlanan kitaplar Türkiye ve dünyanın önde gelen ilk 500 üniversite ve devlet kütüphanelerinin kataloglarında yer almaktadır. https://www.worldcat.org web sitesinde "Kronik Kitap", anahtar kelimeleriyle tarama yapılması halinde kitaplarımızın hangi kütüphanelerde mevcut oldukları görülecektir.

Saygılarımızla,

Kronik
KRONİK YAYINCILIK A.Ş.
Levent Mah. Şakayıklı Sok. No: 8
Beşiktaş / İSTANBUL Tel: 0212 243 13 23
Mersis No: 0590110526500001
Beşiktaş V.D.: 590 110 5265 İTO: 52237-5